

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Žaloba podaná 9. júla 2009 — Apostolov/Komisia

(vec F-8/09)

(2009/C 244/26)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Svetoslav Apostolov (Saarwellingen, Nemecko) (v zastúpení: D. Schneider-Addaeh-Mensah, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia z 23. októbra 2008, ktoré zamietá sťažnosť podanú žalobcom proti rozhodnutiu o jeho vylúčení zo všeobecného výberového konania EPSO/CAST27/4/07

Návrhy žalobcu

Žalobca navrhuje, aby Súd pre verejnú službu:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 23. októbra 2008,
- uložil Komisii a jej špecializovaným službám, najmä Európskemu úradu pre výber pracovníkov (EPSO), povinnosť, aby považovali za správne odpovede žalobcu na otázky 9, 30 a 32 odborného testu, ktorý sa uskutočnil 14. decembra 2007,
- subsidiárne umožniť žalobcovi, aby opätovne vykonal odborný test,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Žalovaný: Súdny dvor Európskych spoločenstiev

Predmet a opis sporu

Po prvé, návrh na zrušenie rozhodnutia o prepustení žalobkyne. Po druhé, návrh na jej menovanie alebo subsidiárne jej opätovné uvedenie do funkcie úradníka v skúšobnej dobe. Po tretie, návrh na náhradu škody za utrpenú nemajetkovú ujmu

Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu z 24. októbra 2008 o prepustení, ako aj stanovisko výboru pre správy z 8. októbra 2008, obidve správy o priebehu skúšobnej doby vypracované hodnotiteľom z 22. februára 2008 a z 10. júna 2008, ako aj rozhodnutie menovacieho orgánu o predĺžení skúšobnej doby z 18. apríla 2008,
- menovať žalobkyňu od 1. marca 2008, ako aj priznať jej nárok na odškodnenie zodpovedajúci rozdielu medzi platom, ktorý by dostala, pokiaľ by bola menovaná od 1. marca 2008, a príjmami, ktoré v skutočnosti dostávala od toho dátumu až do dňa vydania rozsudku, alebo subsidiárne, uviesť žalobkyňu do jej funkcie úradníka v skúšobnej dobe či už do služby, v ktorej bola pred jej prepustením, alebo do inej služby inštitúcie, aby tam mohla absolvovať novú skúšobnú dobu,
- zaviazat žalovaného na náhradu škody za utrpenú nemajetkovú ujmu vo výške 5 000 eur,
- zaviazat Súdny dvor Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 30. júla 2009 — Da Silva Pinto Branco/Súdny dvor

(vec F-52/09)

(2009/C 244/27)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Delfina Da Silva Pinto Branco (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: M. Erniquin, advokát)

Žaloba podaná 30. júla 2009 — Nikolchov/Komisia

(vec F-70/09)

(2009/C 244/28)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Vladimir Nikolchov (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: M. Hammouche, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia orgánu oprávneného uzatvárať pracovné zmluvy, ktorým bolo ako miesto prijatia do zamestnania žalobcu určené mesto Aachen (Nemecko) a doba poskytovania diét za kalendárny deň bola stanovená na 120 dní

Návrhy žalobcu

- Určiť, že bolo porušené rozhodnutie Komisie z 15. apríla 2004 o všeobecných ustanoveniach na vykonávanie článku 7 ods. 3 prílohy VII Služobného poriadku a článok 10 prílohy VII Služobného poriadku,
- v dôsledku toho nariadiť zrušenie rozhodnutia orgánu oprávneného uzatvárať pracovné zmluvy č. R/9/09 z 21. apríla 2009, ktorým sa zamietá sťažnosť žalobcu, v ktorej žiadal, aby bolo miesto prijatia do zamestnania určené v Bulharsku a doba poskytovania diét za kalendárny deň stanovená v súlade s článkom 10 ods. 2 písm. b) druhou zarážkou prílohy VII Služobného poriadku,
- zaviazat žalovanú, aby žalobcovi vyplatila doposiaľ nevyplatené diéty za kalendárny deň vo výške 6 942,32 eura, alebo akúkoľvek inú sumu, ktorú určí Súd pre verejnú službu, spolu s úrokmi z omeškania odo dňa podania sťažnosti až do zaplatenia,
- zaviazat Komisiu Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 17. augusta 2009 — Caminiti/Komisia**(vec F-71/09)**

(2009/C 244/29)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Žalobca: Paolo Caminiti (Tubize, Belgicko) (v zastúpení: L. Levi, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Predmet a opis sporu

Návrh na zrušenie rozhodnutia žalovanej zaradiť žalobcu do platovej triedy AST 9 platového stupňa 4 s koeficientom násobenia rovným 1 a v dôsledku toho preradenie žalobcu do platovej triedy AST 9 platového stupňa 2 s ponechaním koeficientu násobenia 1,071151

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie zaradiť žalobcu do platovej triedy AST 9 platového stupňa 4 s koeficientom násobenia rovným 1 obsiahnuté vo výplatnej listine žalobcu z marca 2009,
- v dôsledku toho preradiť žalobcu s účinnosťou od 1. marca 2009 do platovej triedy AST 9 platového stupňa 2 s ponechaním koeficientu násobenia 1,071151,
- celkovo obnoviť kariérny postup žalobcu s retroaktívnym účinkom od 1. marca 2009, dátumu jeho zaradenia do takto upravenej platovej triedy a platového stupňa (vrátane zhodnotenia jeho skúsenosti v takto upravenej zaradení, jeho práv na postúpenie a jeho nároku na dôchodok), a to vrátane vyplatenia úrokov z omeškania na základe sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné finančné operácie uplatniteľnej v dotknutom období zvýšenej o dva body na všetky sumy zodpovedajúce rozdielu medzi platom zodpovedajúcim jeho zaradeniu uvedenému v rozhodnutí o zaradení a platom zodpovedajúcim zaradeniu, na ktorý mal mať nárok do dátumu vydania rozhodnutia o jeho riadnom zaradení; subsidiárne udeliť body na povýšenie žalobcu zodpovedajúce zmene koeficientu násobenia na „časový“ koeficient,
- zaviazat Komisiu Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.